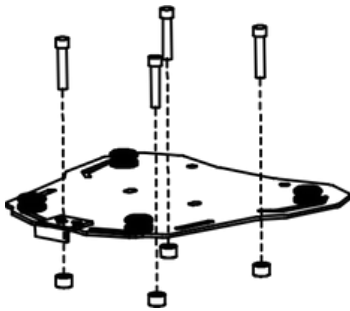




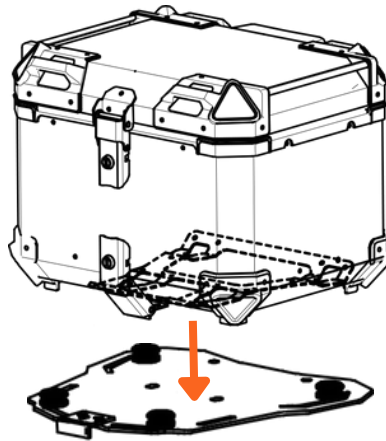
	DE - Montage- und Verwendungshinweise	2
	EN - Mounting and usage instructions	2
	FR - Instructions de montage et d'utilisation	3
	NL - Montage- en gebruiksinstructies	3
	IT - Istruzioni per il montaggio e l'uso	4
	ES - Instrucciones de montaje y uso	4
	PL - Montage- en gebruiksinstructies	5
	SE - Montage- en gebruiksinstructies	5
	DK - Instruktioner for montering og brug	6
	RO - Instrucțiuni de montare și utilizare	6
	Fi - Asennus- ja käyttöohjeet	7
	PT - Instruções de montagem e utilização	7
	CZ - Návod k montáži a použití	8
	HU - Szerelési és használati utasítások	8



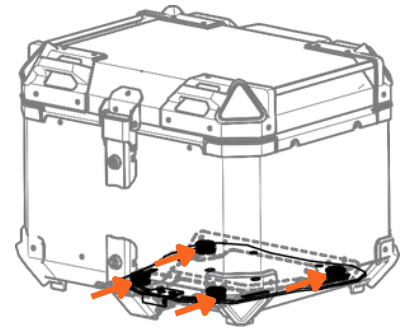
- 1 Montageplatte an Gepäckträger befestigen.**
Attach mounting plate to luggage rack.



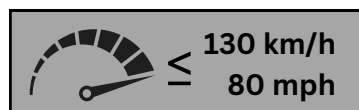
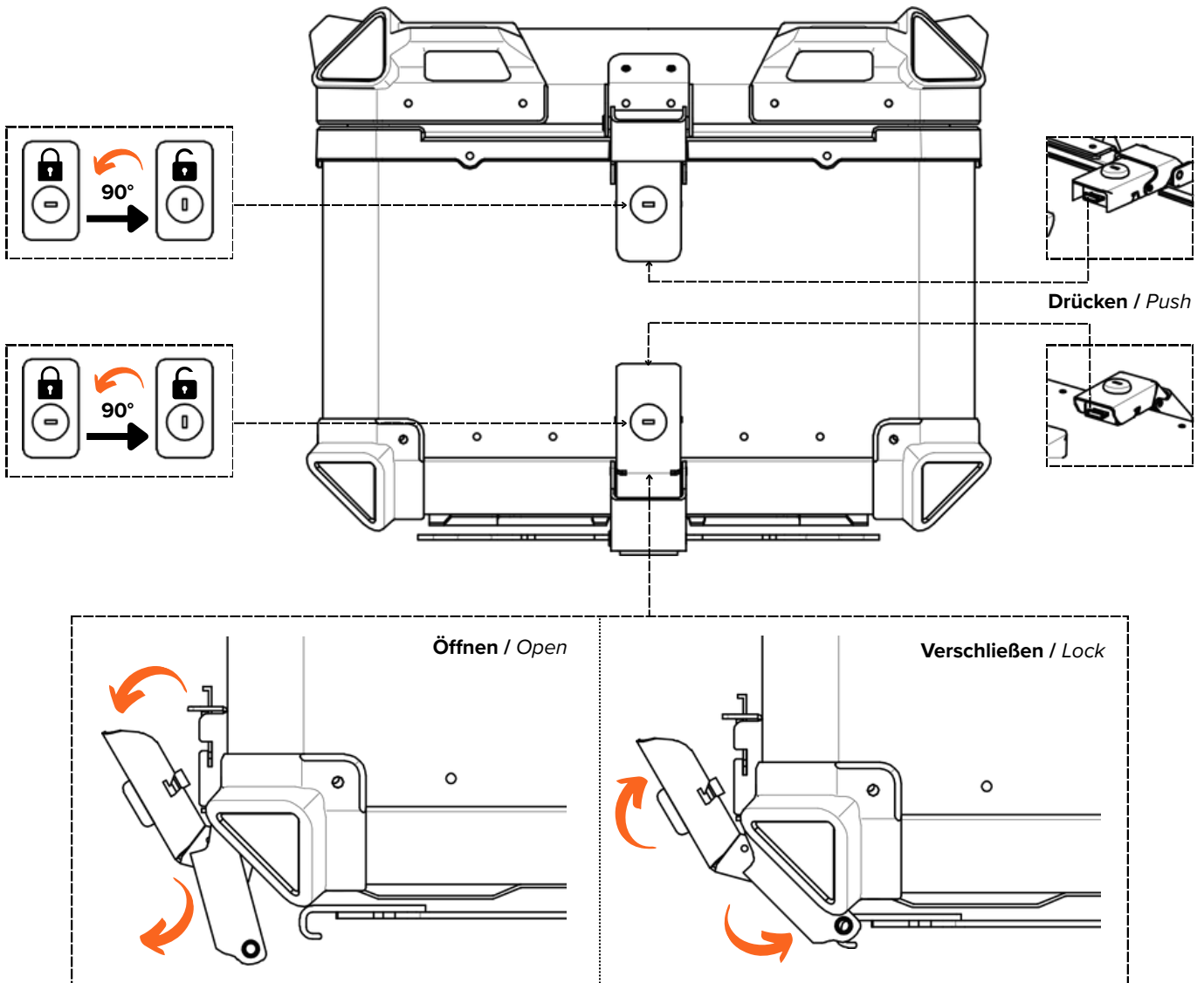
- 2 Koffer auf Montageplatte platzieren.**
Place the case on the mounting plate.



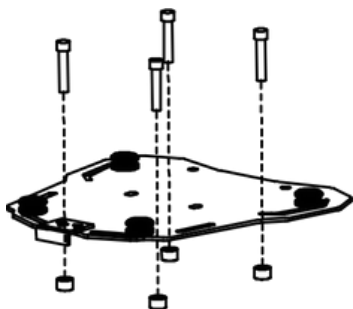
- 3 An Montagepunkte schieben.**
Slide into mounting points.



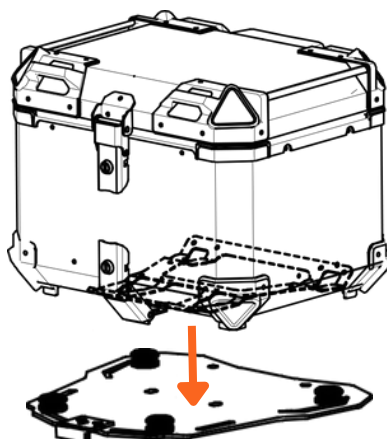
Verschlussmechanismus / Locking mechanism



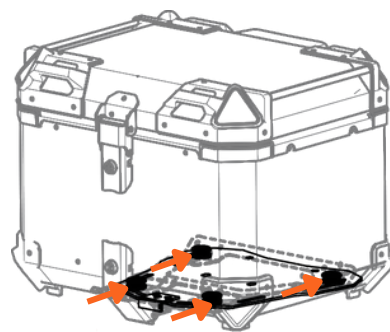
- 1** Fixez la plaque de montage au porte-bagages.
Bevestig de montageplaat aan het bagagerek.



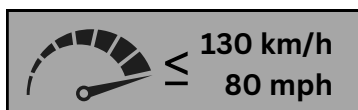
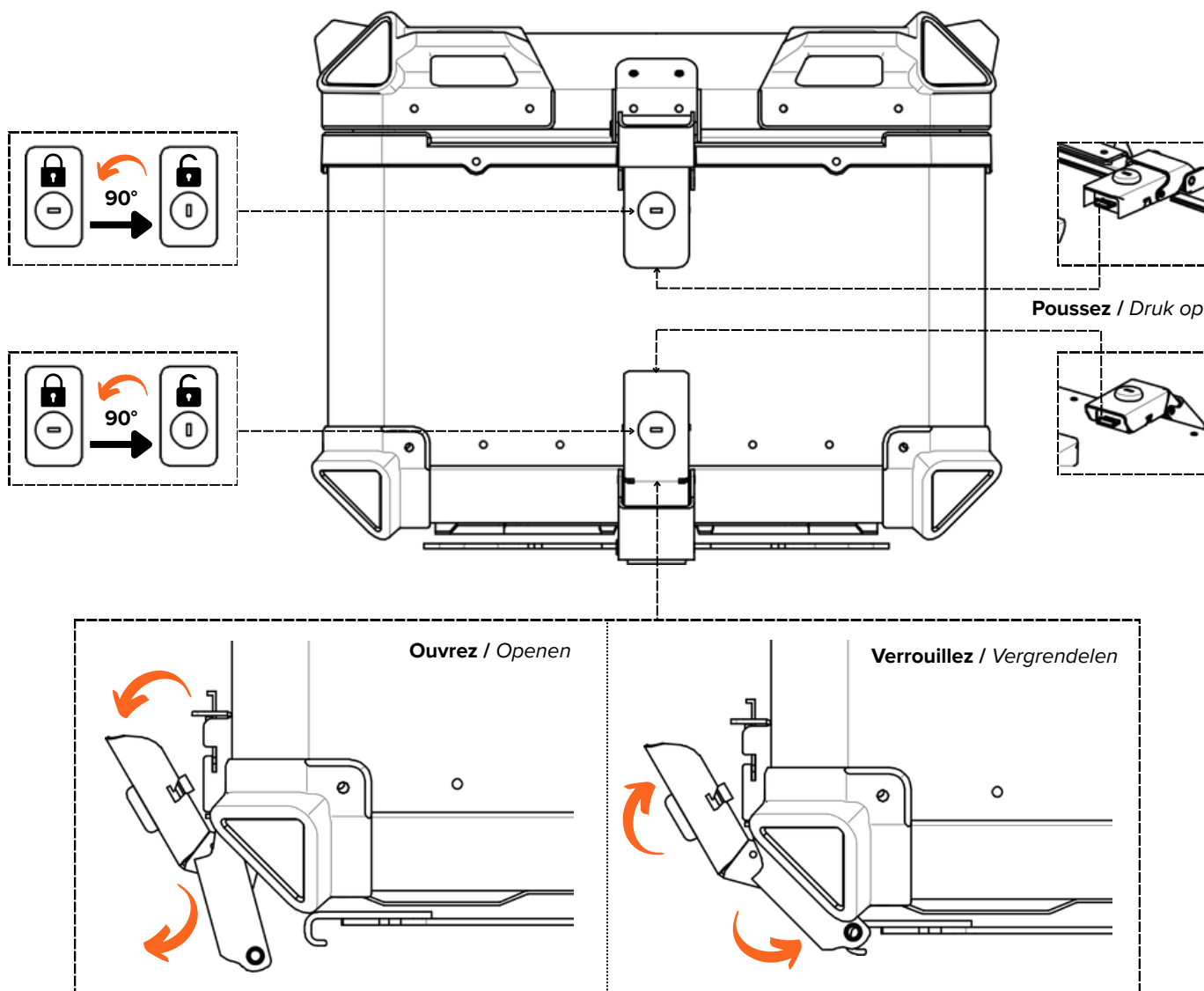
- 2** Placez le coffre sur la plaque de montage.
Plaats de koffer op de montageplaat.



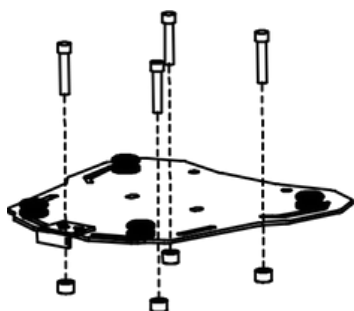
- 3** Glissez-le dans les points de fixation.
Schuif in de montagepunten.



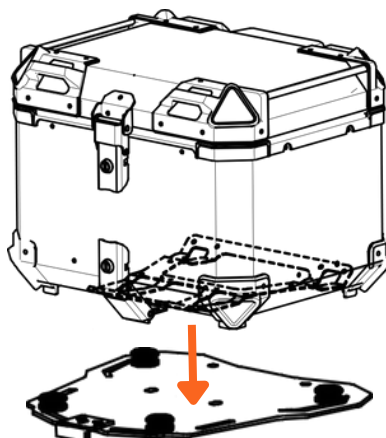
Mécanisme de verrouillage / Vergrendelingsmechanisme



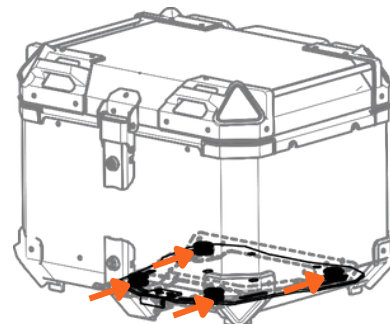
- 1** Fissare la piastra di montaggio al portapacchi.
Fije la placa de montaje al porta-
equipajes.



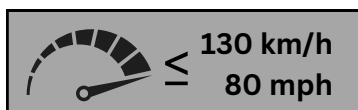
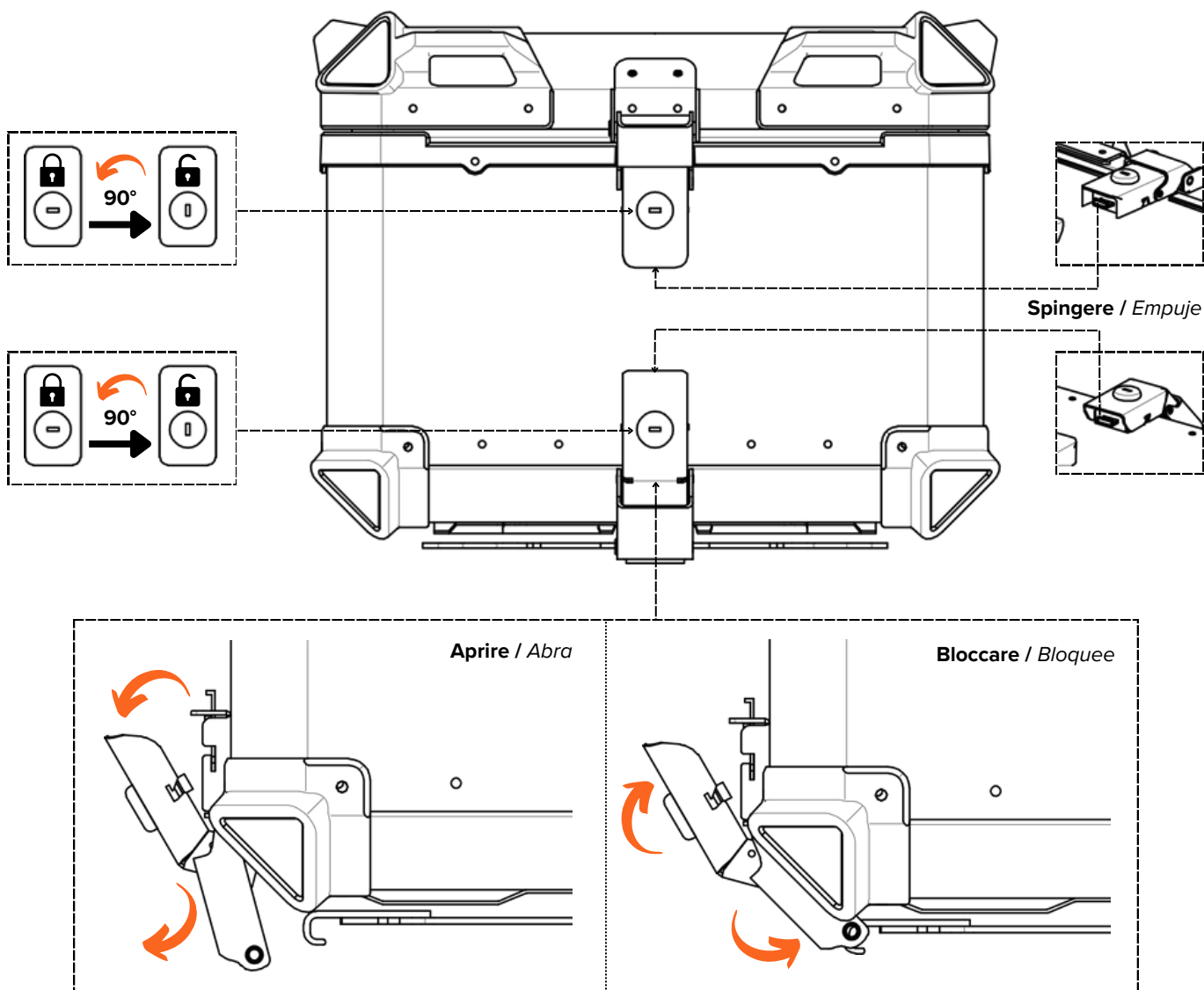
- 2** Posizionare la valigia sulla piastra di
montaggio.
Coloque la maleta sobre la placa de
montaje.



- 3** Inserire nei punti di montaggio.
Deslícela hasta los puntos de
montaje.

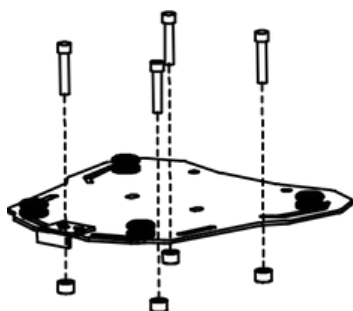


Meccanismo di chiusura / Mecanismo de bloqueo



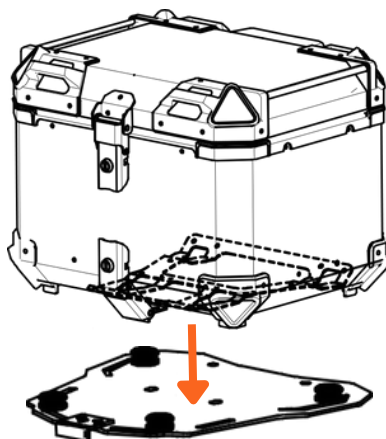
1 Przymocować płytę montażową do bagażnika.

Fäst monteringsplattan på bagagehållaren.



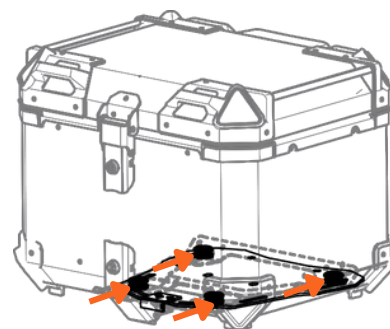
2 Umieścić walizkę na płycie montażowej.

Placera väskan på monteringsplattan.

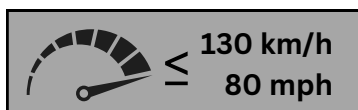
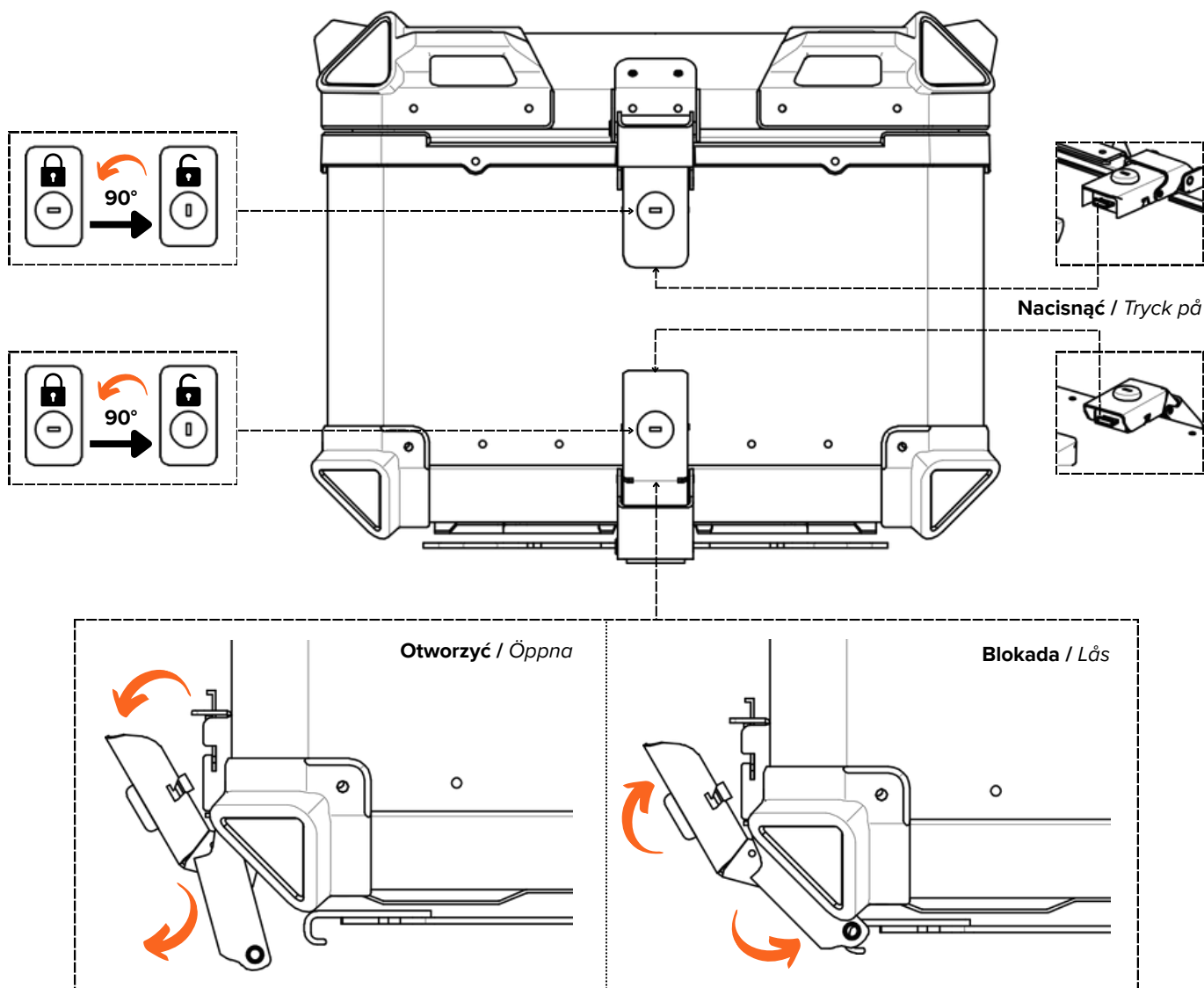


3 Wsunąć w punkty montażowe.

Skjut in i monteringspunkterna.

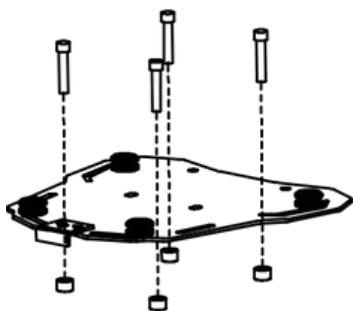


Mechanizm blokujący / Låsmekanism

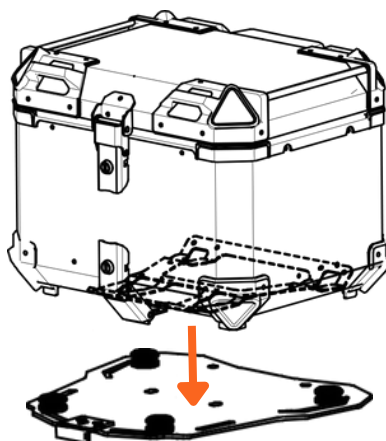


1 Sæt monteringspladen fast på bagagebæreren.

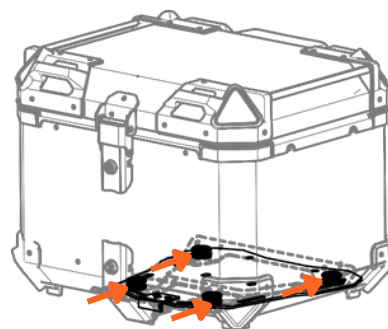
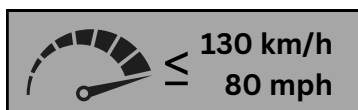
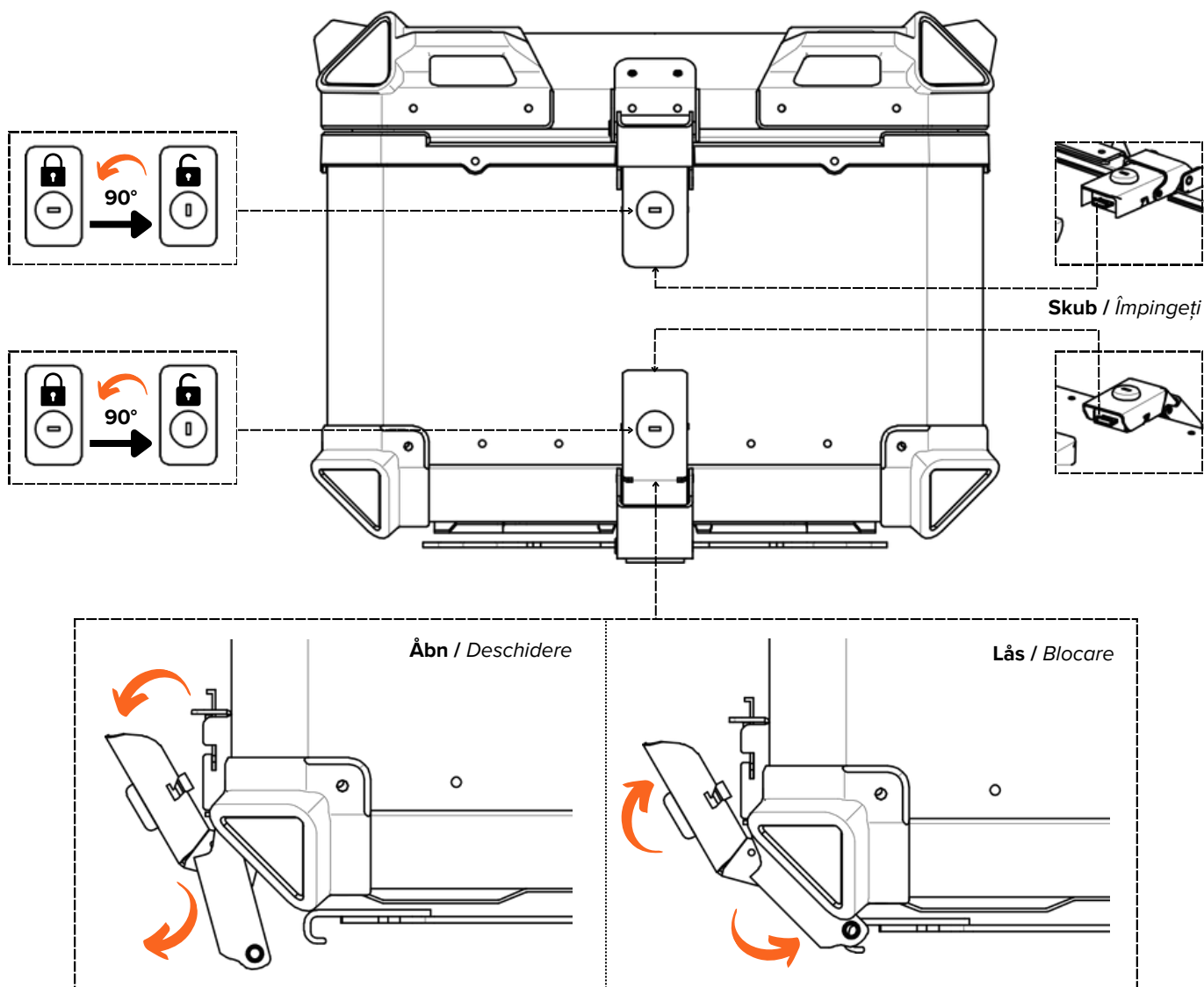
Ataşați placa de montare la suportul pentru bagaje.

**2 Placer kufferten på monteringspladen.**

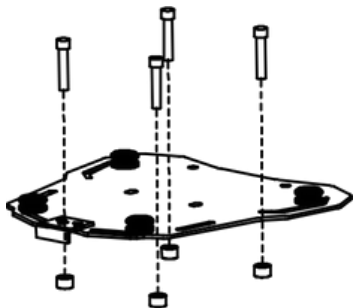
Așezați valiza pe placa de montare.

**3 Skub den ind i monteringspunkterne.**

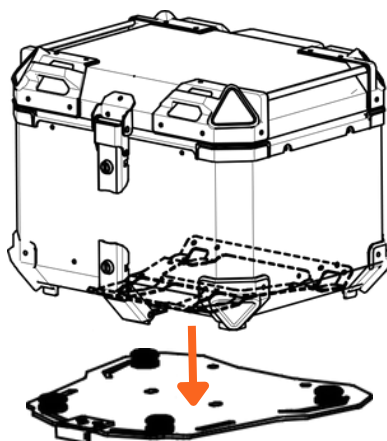
Glisați în punctele de montare.

**Låsemekanisme / Mecanism de blocare**

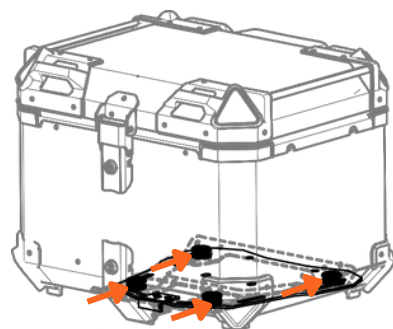
- 1** Kiinnitä asennuslevy tavaratelineeseen.
Fixe a placa de montagem no porta-bagagens.



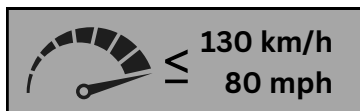
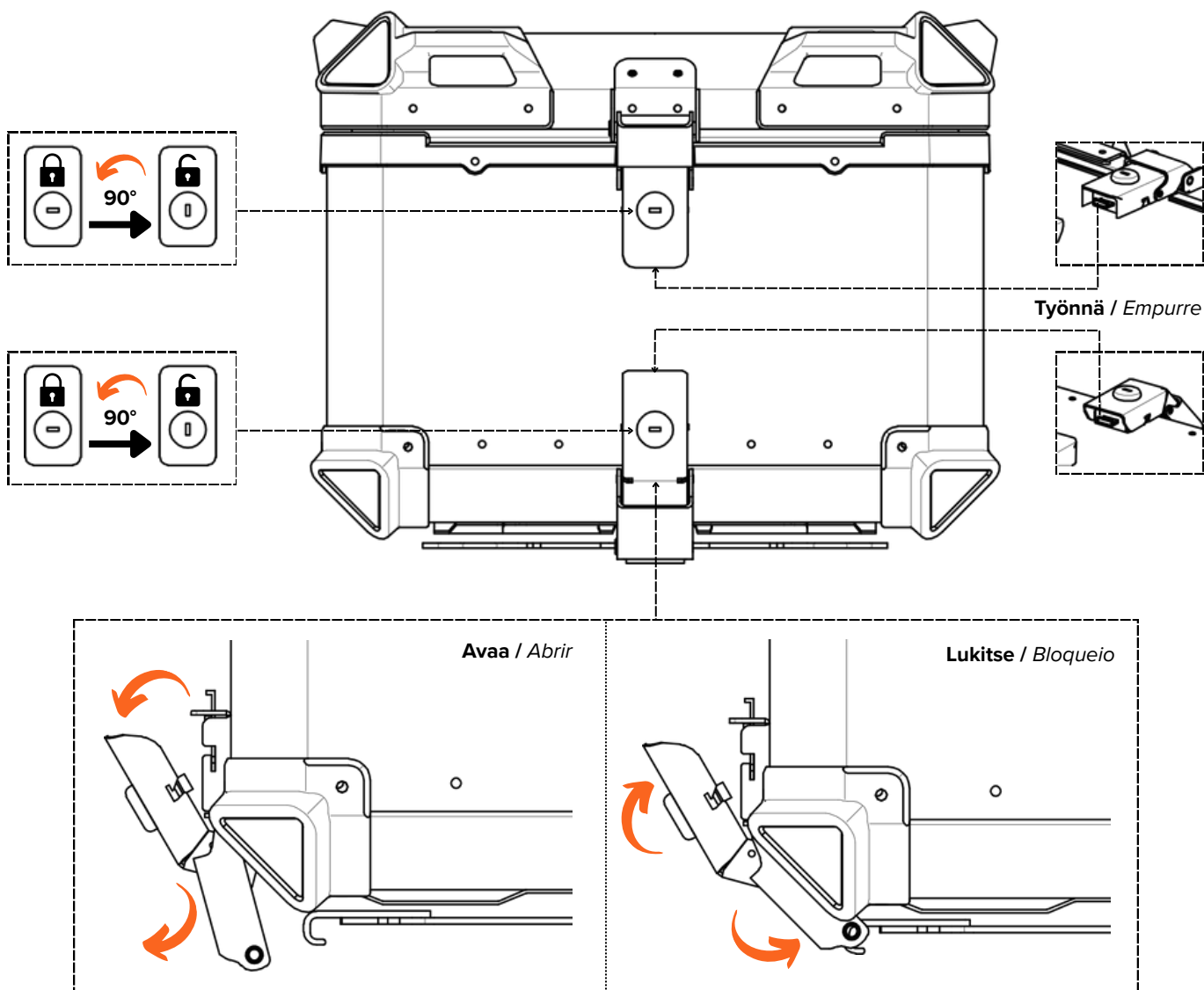
- 2** Aseta laukku kiinnityslevylle.
Coloque a mala na placa de montagem.



- 3** Liu'uta se kiinnityskohtiin.
Faça deslizar a mala para os pontos de montagem.

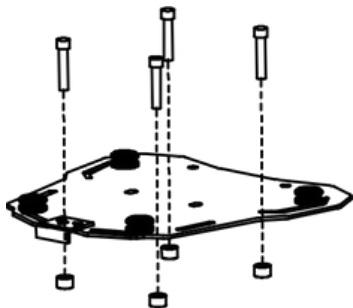


Lukitusmekanismi / Mecanismo de bloqueio

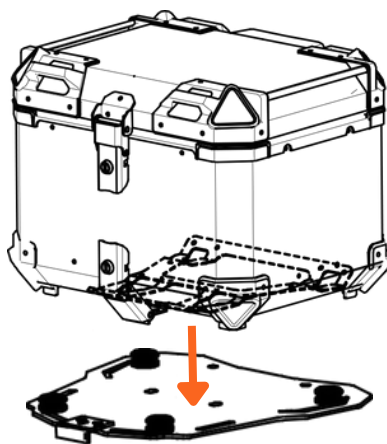


1 Připevněte montážní desku k nosiči zavazadel.

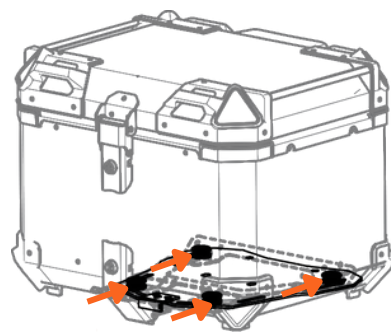
Rögzítse a rögzítőlemezt a csomag-tartóra.

**2** Umístěte kufr na montážní desku.

Helyezze a bőröndöt a rögzítőlemezre.

**3** Zasuňte jej do montážních bodů.

Csúsztassa be a rögzítési pontokba.



Uzamykací mechanismus / Záró szerkezet

